ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Απριλίου 2001

για την τροποποίηση της απόφασης 2001/246/ΕΚ σχετικά με τον καθορισμό των όρων καταπολέμησης και εξάλειψης του αφθώδους πυρετού στις Κάτω Χώρες κατ'εφαρμογή του άρθρου 13 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2001) 1070]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2001/279/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώντων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ([1]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 92/118/ΕΟΚ ([2]), και ιδίως το άρθρο 10,

την οδηγία 85/511/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Νοεμβρίου 1985, για τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού ([3]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την Πράξη Προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Βασιζόμενη σε ένα πρόγραμμα για την εφαρμογή κατασταλτικού εμβολιασμού, το οποίο υποβλήθηκε από τις αρμόδιες αρχές των Κάτω Χωρών, η Επιτροπή εξέδωσε την απόφαση 2001/246/ΕΚ ([4]) σχετικά με τον καθορισμό των όρων καταπολέμησης και εξάλειψης του αφθώδους πυρετού στις Κάτω Χώρες κατ'εφαρμογή του άρθρου 13 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ.

(2) Βασιζόμενη σε ένα πρόγραμμα για την εφαρμογή προστατευτικού εμβολιασμού, το οποίο υποβλήθηκε από τις αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου, η Επιτροπή εξέδωσε την απόφαση 2001/257/ΕΚ ([5]) σχετικά με τον καθορισμό των όρων καταπολέμησης και εξάλειψης του αφθώδους πυρετού στο Ηνωμένο Βασίλειο κατ' εφαρμογή του άρθρου 13 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ.

(3) Οι αρμόδιες αρχές των Κάτω Χωρών υπέβαλαν τώρα στην Επιτροπή πρόγραμμα για την εφαρμογή, επιπλέον των μέτρων που προβλέπονται στην απόφαση 2001/246/ΕΚ, προστατευτικού εμβολιασμού ως συμπληρωματικού μέσου καταπολέμησης και εξάλειψης του αφθώδους πυρετού, λαμβάνοντας υπόψη την επιδημιολογική κατάσταση και την υψηλή πυκνότητα ευπαθών ζώων σε ορισμένα τμήματα της επικράτειάς τους.

(4) Οι αρχές που προβλέπονται στο άρθρο 13 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ απαιτούν να σταθμίζεται η απόφαση για προσφυγή σε εμβολιασμό με βάση τα βασικά κοινοτικά συμφέροντα, τα οποία δεν πρέπει να τίθενται σε κίνδυνο.

(5) Η προσφυγή σε οποιοδήποτε είδος εμβολιασμού αναπόφευκτα θα θέσει σε κίνδυνο το καθεστώς ως προς τον αφθώδη πυρετό από την άποψη του διεθνούς εμπορίου και όχι μόνο για το κράτος μέλος ή το τμήμα της επικράτειάς του όπου διενεργείται ο εμβολιασμός.

(6) Η Επιτροπή, πριν λάβει απόφαση για επείγοντα εμβολιασμό, πρέπει να διασφαλίσει ότι τα μέτρα που θα ληφθούν περιλαμβάνουν τουλάχιστον τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 παράγραφος 3 πρώτη έως έκτη περίπτωση της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ.

(7) Σκοπός της παρούσας απόφασης είναι να καθοριστούν οι όροι υπό τους οποίους οι Κάτω Χώρες μπορούν να εφαρμόσουν τον επείγοντα εμβολιασμό, με την επιφύλαξη της απόφασης 2001/223/ΕΚ ([6]) της Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε τελευταία.

(8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2001/246/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 προστίθεται το ακόλουθο σημείο 3:

«3. "Προστατευτικός εμβολιασμός" είναι ο επείγων εμβολιασμός βοοειδών σε προσδιορισμένες εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στη ζώνη εμβολιασμού, ο οποίος διενεργείται αποκλειστικά σε συνδυασμό με την προληπτική θανάτωση ορισμένων κατηγοριών άλλων ζώων των ευπαθών ειδών, όπως αυτή ορίζεται στην παράγραφο 1, ασχέτως του αν διενεργείται σε συνδυασμό με κατασταλτικό εμβολιασμό, όπως αυτός ορίζεται στην παράγραφο 2.

([1]) ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.
([2]) ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 49.
([3]) ΕΕ L 315 της 26.11.1985, σ. 11.
([4]) ΕΕ L 88 της 28.3.2001, σ. 21.
([5]) ΕΕ L 91 της 31.3.2001, σ. 98.
([6]) ΕΕ L 82 της 22.3.2001, σ. 29.

Αποσκοπεί στην επείγουσα μείωση του πλήθους του ιού που κυκλοφορεί και του κινδύνου εξάπλωσης του ιού πέραν της περιμέτρου της περιοχής, διενεργείται όμως υπό την προϋπόθεση ότι τα ζώα ευπαθών ειδών που εμβολιάζονται υπό τους όρους του προστατευτικού εμβολιασμού δεν υποβάλλονται σε προληπτική θανάτωση.»

2. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

1. Με την επιφύλαξη της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ του Συμβουλίου, και ειδικότερα των άρθρων 4, 5 και 9 αυτής, οι αρμόδιες αρχές των Κάτω Χωρών μπορούν να αποφασίσουν να προσφύγουν σε επείγοντα εμβολιασμό υπό τους όρους που τίθενται στα παραρτήματα.

2. Πριν αρχίσει ο κατασταλτικός και ο προστατευτικός εμβολιασμός υπό τους όρους που τίθενται στο παράρτημα Ι και στο παράρτημα ΙΙ αντιστοίχως, οι Κάτω Χώρες εξασφαλίζουν ότι τα κράτη μέλη και η Επιτροπή ενημερώνονται επίσημα σχετικά με τις λεπτομέρειες που αφορούν τον γεωγραφικό και διοικητικό καθορισμό της ζώνης εμβολιασμού, τον αριθμό των υπαγόμενων στο μέτρο εκμεταλλεύσεων και ζώων ανά είδος και τον χρόνο έναρξης και περάτωσης του εμβολιασμού, καθώς και τις περιστάσεις που υπαγόρευσαν την απόφαση υλοποίησης των μέτρων.

Στη συνέχεια, οι Κάτω Χώρες εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες που υποβάλλονται σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο συμπληρώνονται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση με τις λεπτομέρειες που αφορούν τη θανάτωση των εμβολιασθέντων ζώων, ιδίως τον αριθμό των θανατωθέντων ζώων, τον αριθμό των εκμεταλλεύσεων και των ζώων που υπάγονται στο μέτρο, τον χρόνο ολοκλήρωσης της θανάτωσης, τις τροποποιήσεις των περιορισμών που εφαρμόζονται στις υπόψη περιοχές όσον αφορά τον κατασταλτικό εμβολιασμό που διενεργείται υπό τους όρους του παραρτήματος Ι και τη διατήρηση των περιορισμών που έχουν επιβληθεί στην μετακίνηση ζώντων ζώων και ορισμένων από τα προϊόντα τους που προέρχονται από ζώα, τα οποία έχουν υποβληθεί σε προστατευτικό εμβολιασμό διενεργούμενο υπό τους όρους του παραρτήματος ΙΙ.»

3. Το παράρτημα αντικαθίσταται από τα παραρτήματα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 5 Απριλίου 2001.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

'Οροι χρησιμοποίησης κατασταλτικού εμβολιασμού για την καταπολέμηση και εξάλειψη του αφθώδους πυρετού κατ' εφαρμογή του άρθρου 13 παράγραφος 3 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ

1.	Έκταση της γεωγραφικής περιοχής στην οποία πρόκειται να διενεργηθεί ο κατασταλτικός εμβολιασμός	Η ζώνη εμβολιασμού είναι η περιοχή που ορίζεται στο παράρτημα III στοιχείο Α. Στη ζώνη εμβολιασμού εφαρμόζονται οι περιορισμοί του παραρτήματος I και, ανάλογα με την περίπτωση, του παραρτήματος II της παρούσας απόφασης, με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 4, 5 και 9 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ. Η ζώνη εμβολιασμού πρέπει να βρίσκεται στα τμήματα της επικράτειας των Κάτω Χωρών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I της απόφασης 2001/223/ΕΚ της Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε τελευταία.
2.	Είδος και ηλικία των προς εμβολιασμό ζώων	Όλα τα ζώα ευπαθών ειδών ανεξαρτήτως φύλου, ηλικίας, κυοφορίας ή παραγωγικού καθεστώτος.
3.	Διάρκεια της εκστρατείας εμβολιασμού	Η εκστρατεία πρέπει να ολοκληρωθεί εντός 48 ωρών στις εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε ακτίνα έως 2 km γύρω από μια εκμετάλλευση που έχει τεθεί υπό τους περιορισμούς που προβλέπονται στα άρθρα 4 ή 5 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ.
4.	Ειδική απαγόρευση μετακίνησης εμβολιασθέντων ζώων και προϊόντων των εμβολιασθέντων ζώων	Τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 4 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ εφαρμόζονται στις εκμεταλλεύσεις, στις οποίες πρόκειται να διενεργηθεί ο κατασταλτικός εμβολιασμός, έως ότου θανατωθούν τα ζώα που έχουν εμβολιασθεί υπό τους όρους του κατασταλτικού εμβολιασμού. Κατά περίπτωση, οι εν λόγω εκμεταλλεύσεις θα εξακολουθήσουν να υπόκεινται στους περιορισμούς του παραρτήματος II όσον αφορά τα βοοειδή.
5.	Ειδική ταυτοποίηση και ειδική καταγραφή των εμβολιασθέντων ζώων	Τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 4 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ εφαρμόζονται στις εκμεταλλεύσεις, στις οποίες πρόκειται να διενεργηθεί ο κατασταλτικός εμβολιασμός. Τη στιγμή του εμβολιασμού πρέπει να επιτίθεται στα εμβολιασθέντα ζώα ένα ανεξίτηλο σήμα.
6.	Άλλα θέματα σχετικά με τον κατασταλτικό εμβολιασμό	
6.1.	Αναπροσαρμογή των ζωνών που οριοθετούνται σύμφωνα με το άρθρο 9 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ	Επιτηρούμενη ζώνη τουλάχιστον 10 km γύρω από τη ζώνη εμβολιασμού που αναφέρεται στο σημείο 1.
6.2.	Περίοδος για την οποία διατηρούνται τα μέτρα που εφαρμόζονται στις ζώνες που έχουν οριοθετηθεί σύμφωνα με το άρθρο 9 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ	Τα μέτρα που εφαρμόζονται στην προστατευτική ζώνη που αναφέρεται στο σημείο 6.1 πρέπει να διατηρηθούν επί τουλάχιστον 15 ημέρες μετά την εξόντωση όλων των ζώων ευπαθών ειδών που έχουν εμβολιασθεί υπό τους όρους του κατασταλτικού εμβολιασμού και την ολοκλήρωση του προκαταρκτικού καθαρισμού και απολύμανσης της εκμετάλλευσης όπου διενεργήθηκε ο κατασταλτικός εμβολιασμός. Τα μέτρα που εφαρμόζονται στην επιτηρούμενη ζώνη πρέπει να παραμείνουν σε ισχύ στην προστατευτική ζώνη για τουλάχιστον 15 ακόμη ημέρες. Τα μέτρα που εφαρμόζονται στην επιτηρούμενη ζώνη πρέπει να παραμείνουν σε ισχύ για τουλάχιστον 30 ημέρες μετά την εξόντωση όλων των ζώων ευπαθών ειδών που έχουν εμβολιασθεί υπό τους όρους του κατασταλτικού εμβολιασμού και την ολοκλήρωση του προκαταρκτικού καθαρισμού και απολύμανσης στην εκμετάλλευση όπου διενεργήθηκε ο κατασταλτικός εμβολιασμός και, ενδεχομένως, η επιτηρούμενη ζώνη πρέπει να διατηρηθεί σύμφωνα με το σημείο 6.2 του παραρτήματος II.
6.3.	Εκτέλεση της εκστρατείας εμβολιασμού	Ο εμβολιασμός πρέπει να διενεργείται από υπάλληλο των αρμοδίων αρχών. Πρέπει να εφαρμόζονται τα αναγκαία μέτρα για την αποτροπή της πιθανής εξάπλωσης του ιού. Οι τυχόν υπολειπόμενες ποσότητες εμβολίου πρέπει να επιστρέφονται στο σημείο διανομής εμβολίων με έγγραφο όπου καταγράφεται ο αριθμός των εμβολιασθέντων ζώων και ο αριθμός των δόσεων εμβολίου που χρησιμοποιήθηκαν.
6.4.	Εμβόλιο που θα χρησιμοποιηθεί	Το αδρανοποιημένο εμβόλιο τουλάχιστον 6 PD_{50} που θα χρησιμοποιηθεί πρέπει να είναι κατάλληλα μορφοποιημένο για το συγκεκριμένο είδος ζώου και να είναι αποτελεσματικό κατά του κυκλοφορούντος τύπου ιού. Πρέπει να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του παρασκευαστή.

6.5.	Εξόντωση όλων των ζώων ευπαθών ειδών στις εκμεταλλεύσεις όπου διενεργήθηκε ο κατασταλτικός εμβολιασμός	Χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και τουλάχιστον το ενωρίτερο δυνατό από τη στιγμή που δεν ισχύουν πλέον οι συνθήκες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο, πρώτη και δεύτερη περίπτωση. Η θανάτωση των ζώων μπορεί να πραγματοποιείται σε καθορισμένες εγκαταστάσεις εκτός της εκμετάλλευσης, εάν έχουν παρέλθει τουλάχιστον 14 ημέρες από την ολοκλήρωση του εμβολιασμού των ευπαθών ζώων στη συγκεκριμένη εκμετάλλευση. Οι αρχές πρέπει να εξασφαλίζουν τον ορθό καθαρισμό και απολύμανση των εγκαταστάσεων μετά από κάθε ημέρα λειτουργίας.
6.6.	Ενημέρωση της Επιτροπής σχετικά με την υλοποίηση του παρόντος προγράμματος	Αναλυτική έκθεση για την εκτέλεση του προγράμματος υποβάλλεται στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη στο πλαίσιο της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής, πριν από την άρση των περιορισμών που αναφέρονται στα σημεία 6.1 και 6.2.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

'Οροι χρησιμοποίησης προστατευτικού εμβολιασμού για την καταπολέμηση και εξάλειψη του αφθώδους πυρετού κατ' εφαρμογή του άρθρου 13 παράγραφος 3 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ

1.	Έκταση της γεωγραφικής περιοχής στην οποία πρόκειται να διενεργηθεί ο προστατευτικός εμβολιασμός	Η ζώνη εμβολιασμού είναι η περιοχή που ορίζεται στο παράρτημα III στοιχείο Β. Στη ζώνη εμβολιασμού εφαρμόζονται οι περιορισμοί του παραρτήματος IV της παρούσας απόφασης, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 9 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ.
2.	Είδος και ηλικία των προς εμβολιασμό ζώων	Όλα τα βοοειδή ηλικίας άνω της 1 εβδομάδας ανεξαρτήτως φύλου και κυοφορίας ή παραγωγικού καθεστώτος.
3.	Διάρκεια της εκστρατείας εμβολιασμού	Ο εμβολιασμός θα ολοκληρωθεί εντός 7 ημερών.
4.	Ειδική απαγόρευση μετακίνησης εμβολιασμένων ζώων και προϊόντων των εμβολιασμένων ζώων	Τα μέτρα που προβλέπονται στο παράρτημα IV και οι επεξεργασίες προϊόντων που παράγονται από εμβολιασμένα βοοειδή που προβλέπονται στα παραρτήματα V, VI, VII-A και VII-B.
5.	Ειδική ταυτοποίηση και ειδική καταγραφή των εμβολιασμένων ζώων	— ταυτοποίηση όλων των βοοειδών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1760/2000 (ΕΕ L 204 της 11.8.2000, σ. 1.), — επιτόπια σήμανση με ενώτιο μόσχων ηλικίας κάτω των 20 ημερών και επίθεση ανεξίτηλου σήματος με επακόλουθη έκδοση διαβατηρίου, — σημείωση του καθεστώτος εμβολιασμού στο διαβατήριο, — εισαγωγή των λεπτομερειών εμβολιασμού στη βάση δεδομένων που έχει συγκροτηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1760/2000.
6.	Άλλα θέματα σχετικά με τον προστατευτικό εμβολιασμό	
6.1.	Αναπροσαρμογή των ζωνών που οριοθετούνται σύμφωνα με το άρθρο 9 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ	Επιτηρούμενη ζώνη τουλάχιστον 10 km γύρω από τη ζώνη εμβολιασμού που αναφέρεται στο σημείο 1.
6.2.	Περίοδος κατά την οποία διατηρούνται τα μέτρα που εφαρμόζονται στις ζώνες που έχουν οριοθετηθεί σύμφωνα με το άρθρο 9 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ	Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 9 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ και της απόφασης 2001/223/ΕΚ της Επιτροπής, τα εφαρμοζόμενα στη ζώνη εμβολιασμού μέτρα παραμένουν σε ισχύ μέχρις ότου αρθούν σύμφωνα με το σημείο 6.6.
6.3.	Εκτέλεση της εκστρατείας εμβολιασμού	Ο εμβολιασμός πρέπει να διενεργείται από υπάλληλο των αρμοδίων αρχών. Πρέπει να έχουν προβλεφθεί τα αναγκαία μέτρα για την αποτροπή της πιθανής εξάπλωσης του ιού. Οι τυχόν υπολειπόμενες ποσότητες εμβολίου πρέπει να επιστρέφονται στο σημείο διανομής εμβολίων με έγγραφο όπου καταγράφεται ο αριθμός των εμβολιασθέντων ζώων και ο αριθμός των δόσεων εμβολίου που χρησιμοποιήθηκαν.
6.4.	Εμβόλιο που θα χρησιμοποιηθεί	Το αδρανοποιημένο εμβόλιο τουλάχιστον 6 PD_{50} που θα χρησιμοποιηθεί πρέπει να είναι κατάλληλα μορφοποιημένο για το συγκεκριμένο είδος ζώου και να είναι αποτελεσματικό κατά του κυκλοφορούντος τύπου ιού. Πρέπει να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του παρασκευαστή.
6.5.	Ενημέρωση της Επιτροπής σχετικά με την υλοποίηση του παρόντος προγράμματος	Αναλυτική έκθεση για την εκτέλεση του προγράμματος υποβάλλεται στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη στο πλαίσιο της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής, πριν από την άρση των περιορισμών που αναφέρονται στα σημεία 6.1 και 6.2.
6.6.	Άρση των περιορισμών	Σύμφωνα με το άρθρο 16 και με την επιφύλαξη του άρθρου 9 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ και όχι ενωρίτερα από: — 12 μήνες από την ολοκλήρωση των μέτρων του σημείου 3 ή 12 μήνες από την τελευταία εκδήλωση εστίας της νόσου στη ζώνη εμβολιασμού, όποια από τις δύο ημερομηνίες είναι η μεταγενέστερη, ή — 3 μήνες από τη σφαγή του τελευταίου εμβολιασμένου ζώου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

A) Ζώνη κατασταλτικού εμβολιασμού:

Περιοχές στις επαρχίες Gelderland, Overijssel, Noord-Brabant και Flevoland στις Κάτω Χώρες, όπως έχουν κοινοποιηθεί και περιγραφεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2.

B) Ζώνη προστατευτικού εμβολιασμού:

Περιοχή περίπου 25 km γύρω από το Oene, όπως έχει κοινοποιηθεί και περιγραφεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΖΩΝΗ ΕΜΒΟΛΙΑΣΜΟΥ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΒΟΟΕΙΔΗ ΠΟΥ ΕΜΒΟΛΙΑΖΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΕΜΒΟΛΙΑΣΜΟΥ

1. Οι Κάτω Χώρες εξασφαλίζουν ότι εφαρμόζονται τα ακόλουθα μέτρα στην ζώνη εμβολιασμού κατά την περίοδο από την έναρξη του εμβολιασμού έως την παρέλευση τουλάχιστον 30 ημερών από την ολοκλήρωση του εμβολιασμού:

   α) Απαγορεύεται η μετακίνηση ζώντων εμβολιασμένων βοοειδών στο εσωτερικό της ζώνης εμβολιασμού καθώς και η έξοδός τους από αυτή.

   Κατά παρέκκλιση από την ανωτέρω απαγόρευση και μετά από κλινική εξέταση των εν λόγω ζώων και των αγελών καταγωγής ή αποστολής, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέψουν τη μεταφορά ζώντων βοοειδών για άμεση σφαγή κατευθείαν σε σφαγείο που έχει υποδειχθεί από την αρμόδια αρχή και ευρίσκεται εντός της ζώνης εμβολιασμού ή, σε εξαιρετικές περιστάσεις και μετά από κατά περίπτωση έγκριση των αρμοδίων αρχών, εκτός, αλλά κατά προτίμηση πλησίον, της εν λόγω ζώνης.

   β) Το νωπό κρέας που παράγεται από εμβολιασμένα ζώα, τα οποία έχουν σφαγεί κατά τη διάρκεια της περιόδου που αναφέρεται στην παρούσα παράγραφο, φέρει την σφραγίδα που προβλέπεται στο άρθρο 5α της οδηγίας 72/461/ΕΟΚ, αποθηκεύεται και μεταφέρεται χωριστά από το κρέας που δεν φέρει την εν λόγω σφραγίδα, στη συνέχεια δε μεταφέρεται σε σφραγισμένους περιέκτες σε εγκατάσταση που υποδεικνύουν οι αρμόδιες αρχές για επεξεργασία σύμφωνα με το παράρτημα V.

   γ) Το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα, τα οποία έχουν παραχθεί από εμβολιασμένα ζώα κατά την διάρκεια της περιόδου που αναφέρεται στην παρούσα παράγραφο, μπορούν να διατίθενται στην αγορά εντός ή εκτός της ζώνης εμβολιασμού, υπό τον όρο ότι έχουν υποβληθεί σε μία τουλάχιστον από τις επεξεργασίες που αναφέρονται στο παράρτημα VII-Α και VII-Β σε εγκατάσταση η οποία ευρίσκεται στη ζώνη εμβολιασμού ή, σε εξαιρετικές περιστάσεις και μετά από κατά περίπτωση έγκριση των αρμοδίων αρχών, εκτός της εν λόγω ζώνης. Η επεξεργασία αυτή πιστοποιείται από τις αρμόδιες κτηνιατρικές αρχές.

   δ) Αναστέλλεται η συλλογή σπέρματος για τεχνητή σπερματέγχυση από άρρενα βοοειδή που διατηρούνται σε κέντρα, τα οποία ευρίσκονται εντός της ζώνης εμβολιασμού.

   Κατά παρέκκλιση από την ανωτέρω απαγόρευση, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέψουν τη συλλογή, από άρρενα βοοειδή, σπέρματος για την παραγωγή κατεψυγμένου σπέρματος προς χρήση εντός της ζώνης εμβολιασμού, σε κέντρα συλλογής σπέρματος εντός της ζώνης εμβολιασμού, εφόσον διασφαλίζεται ότι το σπέρμα που συλλέγεται κατά την περίοδο αυτή αποθηκεύεται χωριστά επί 30 τουλάχιστον ημέρες και αποστέλλεται μόνο μετά τη λήψη των εξής μέτρων:

   1. οι άρρενες δότες έχουν εμβολιασθεί μετά από εξέταση για αντισώματα κατά του ιού του αφθώδους πυρετού με αρνητικά αποτελέσματα, και

   2. έχει ληφθεί αρνητικό αποτέλεσμα σε όλα τα ευπαθή ζώα που ήσαν παρόντα τη στιγμή εκείνη στο κέντρο συλλογής σπέρματος, σε δοκιμασία απομόνωσης του ιού ή σε εγκεκριμένη δοκιμασία για αντισώματα κατά των μη δομικών πρωτεϊνών που διενεργείται μετά το πέρας της περιόδου λοιμοκάθαρσης για το σπέρμα.

   ε) Απαγορεύεται η συλλογή ωαρίων και εμβρύων από θηλυκούς δότες.

2. Οι Κάτω Χώρες εξασφαλίζουν ότι εφαρμόζονται τα ακόλουθα μέτρα στην ζώνη εμβολιασμού μετά την ολοκλήρωση των προβλεπόμενων στην παράγραφο 1 μέτρων και έως ότου αρθούν οι επιβληθέντες στη ζώνη εμβολιασμού περιορισμοί:

   α) Απαγορεύεται το ενδοκοινοτικό εμπόριο βοοειδών εμβολιασμένων κατά του αφθώδους πυρετού.

   β) Απαγορεύεται το ενδοκοινοτικό εμπόριο σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων βοοειδών που έχουν εμβολιαστεί κατά του αφθώδους πυρετού.

   γ) Απαγορεύεται η συλλογή ωαρίων.

   δ) Η μετακίνηση βοοειδών επιτρέπεται μόνο υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

      1. Η έξοδος από τη ζώνη εμβολιασμού μη εμβολιασμένων βοοειδών διαφορετικών από τα αναφερόμενα στο κατωτέρω σημείο (3) μπορεί να επιτραπεί μόνο μετά παρέλευση 3 μηνών από την ολοκλήρωση του πάσης φύσεως εμβολιασμού και σύμφωνα με την οδηγία 85/511/ΕΟΚ.

      Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του ανωτέρω πρώτου εδαφίου, οι Κάτω Χώρες μπορούν να επιτρέψουν την μεταφορά μη εμβολιασμένων βοοειδών σε σφαγείο εκτός της ζώνης εμβολιασμού για άμεση σφαγή, υπό τον όρο ότι το κρέας υποβάλλεται στην επεξεργασία του παραρτήματος VI.

      2. Απαγορεύεται η έξοδος από τη ζώνη εμβολιασμού εμβολιασμένων βοοειδών, εκτός εάν έχουν παρέλθει 12 μήνες από την ολοκλήρωση των αναφερόμενων στην παράγραφο 1 μέτρων ή 12 μήνες από την τελευταία εκδήλωση εστίας της νόσου στη ζώνη εμβολιασμού, όποια από τις δύο ημερομηνίες είναι η μεταγενέστερη.

      Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του ανωτέρω πρώτου εδαφίου, οι Κάτω Χώρες μπορούν να επιτρέψουν τη μεταφορά εμβολιασμένων βοοειδών σε υποδεικνυόμενο σφαγείο εκτός της ζώνης εμβολιασμού για άμεση σφαγή, υπό τον όρο ότι το κρέας υποβάλλεται στην επεξεργασία του παραρτήματος VI.

3. Οι μη εμβολιασμένοι απόγονοι εμβολιασμένων θηλυκών ζώων απαγορεύεται να εγκαταλείψουν την εκμετάλλευση καταγωγής τους, εκτός εάν μεταφέρονται:

   i) είτε σε σφαγείο για άμεση σφαγή, υπό τον όρο ότι το κρέας υποβάλλεται στην επεξεργασία του παραρτήματος VI

   ii) είτε σε άλλη εκμετάλλευση εντός της ζώνης εμβολιασμού ή

   iii) σε οποιαδήποτε εκμετάλλευση μετά τη λήψη αρνητικού αποτελέσματος από ορολογική δοκιμασία για την ανίχνευση αντισωμάτων κατά του ιού του αφθώδους πυρετού.

ε) Οι περιορισμοί που εφαρμόζονται στο νωπό κρέας το οποίο παράγεται από εμβολιασμένα βοοειδή όπως προβλέπεται στο παράρτημα VI και στα προϊόντα με βάση το κρέας όπως προβλέπεται στο παράρτημα V, εξακολουθούν να ισχύουν έως ότου αρθούν οι περιορισμοί στις μετακινήσεις εμβολιασμένων βοοειδών σύμφωνα με το άρθρο 16 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ, και οπωσδήποτε όχι ενωρίτερα από 12 μήνες μετά την ολοκλήρωση του εμβολιασμού ή 12 μήνες μετά την τελευταία εκδήλωση εστίας της νόσου στη ζώνη εμβολιασμού, όποια από τις δύο ημερομηνίες είναι η μεταγενέστερη, ή μέχρι την παρέλευση 3 μηνών από τη σφαγή του τελευταίου εμβολιασμένου βοοειδούς.

στ) Οι περιορισμοί που εφαρμόζονται στο νωπό γάλα που παράγεται από εμβολιασμένα βοοειδή και στα γαλακτοκομικά προϊόντα που παράγονται από το γάλα αυτό όπως προβλέπεται στα παραρτήματα VII-Α και VII-Β, εξακολουθούν να ισχύουν έως ότου αρθούν οι περιορισμοί στις μετακινήσεις εμβολιασμένων βοοειδών σύμφωνα με το άρθρο 16 της οδηγίας 85/511/ΕΟΚ, και οπωσδήποτε όχι ενωρίτερα από 12 μήνες μετά την ολοκλήρωση του εμβολιασμού ή 12 μήνες μετά την τελευταία εκδήλωση εστίας της νόσου στη ζώνη εμβολιασμού, όποια από τις δύο ημερομηνίες είναι η μεταγενέστερη, ή μέχρι την παρέλευση 3 μηνών από τη σφαγή του τελευταίου εμβολιασμένου βοοειδούς.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΚΡΕΑΤΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ ΤΟΥ ΙΟΥ ΤΟΥ ΑΦΘΩΔΟΥΣ ΠΥΡΕΤΟΥ

Επεξεργασία	Αφθώδης πυρετός
α) Θερμική επεξεργασία σε ερμητικά κλειστό περιέκτη με τιμή F_0 ίση ή ανώτερη από 3,00	+
β) Θερμική επεξεργασία σε ελάχιστη θερμοκρασία 70 °C, η οποία πρέπει να επιτυγχάνεται σε όλη τη μάζα του κρέατος	+
γ) Θερμική επεξεργασία σε ερμητικά κλειστό περιέκτη σε ελάχιστη θερμοκρασία 60 °C επί τέσσερις τουλάχιστον ώρες, στη διάρκεια της οποίας η θερμοκρασία πυρήνα μάζης πρέπει να είναι τουλάχιστον 70 °C επί 30 λεπτά	+
δ) Φυσική ζύμωση και ωρίμανση για διάστημα τουλάχιστον εννέα μηνών για κρέας χωρίς οστά, η οποία πρέπει να οδηγεί στα εξής χαρακτηριστικά: τιμή aw όχι ανώτερη από 0,93 ή τιμή pH όχι ανώτερη από 6,0	+
ε) Η ίδια με την ως άνω επεξεργασία δ), αλλά το κρέας μπορεί να είναι με οστά. Πρέπει να λαμβάνονται όλα τα αναγκαία μέτρα για να αποτρέπεται η έμμεση μόλυνση	+
στ) Θερμική επεξεργασία που εξασφαλίζει στον πυρήνα μάζης θερμοκρασία τουλάχιστον 65 °C επί χρονική περίοδο αναγκαία προς επίτευξη τιμής παστερίωσης (pv) ίσης ή ανώτερης από 40	+
«+»: Αναγνωρισμένη αποτελεσματικότητα	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΝΩΠΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ

1. Νωπό κρέας χωρίς οστά:

   Κρέας, όπως περιγράφεται στο άρθρο 2 στοιχείο α) της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου, με τα διαφράγματα, αλλά χωρίς εντόσθια, από το οποίο έχουν αφαιρεθεί τα οστά και τα βασικά προσιτά λεμφογάγγλια.

2. Εντόσθια καθαρισμένα:

   — οι καρδιές, από τις οποίες έχουν αφαιρεθεί πλήρως τα λεμφογάγγλια, ο συνδετικός ιστός και το προσκολλημένο λίπος,
   — τα συκώτια, από τα οποία έχουν αφαιρεθεί πλήρως τα λεμφογάγγλια, ο προσκολλημένος συνδετικός ιστός και το λίπος,
   — οι μασητήρες μύες ολόκληροι και χαραγμένοι σύμφωνα με την παράγραφο 41 σημείο α) του κεφαλαίου VIII του παραρτήματος I της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ (ΕΕ 121 της 29.7.1964, σ. 2012/64), από τους οποίους έχουν αφαιρεθεί πλήρως τα λεμφογάγγλια, ο συνδετικός ιστός και το προσκολλημένο λίπος,
   — οι γλώσσες με επιθήλιο και χωρίς οστά, χόνδρο και αμυγδαλές,
   — οι πνεύμονες, από τους οποίους έχουν αφαιρεθεί η τραχεία, οι μεγάλοι βρόγχοι και τα μεσοπνευμόνια και βρογχικά λεμφογάγγλια,
   — τα λοιπά εντόσθια χωρίς οστά ή χόνδρο, από τα οποία έχουν αφαιρεθεί τα λεμφογάγγλια, ο συνδετικός ιστός, το προσκολλημένο λίπος και οι βλεννογόνοι υμένες.

3. Ωρίμανση:

   — ωρίμανση των σφαγίων σε θερμοκρασία υψηλότερη των +2.°C επί 24 τουλάχιστον ώρες,
   — τιμή pH που μετρήθηκε στο μέσο του επιμήκους ραχιαίου (Longissimus dorsi) μυός μικρότερη από 6,0.

4. Πρέπει να εφαρμόζονται αποτελεσματικά μέτρα για την αποφυγή της έμμεσης μόλυνσης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII-Α

ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΓΑΛΑΚΤΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ ΤΟΥ ΙΟΥ ΤΟΥ ΑΦΘΩΔΟΥΣ ΠΥΡΕΤΟΥ ΣΤΟ ΓΑΛΑ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ

Η επεξεργασία του γάλακτος πρέπει να γίνεται σύμφωνα με την κατωτέρω παράγραφο 1 και οπωσδήποτε πρέπει να λαμβάνονται οι αναγκαίες προφυλάξεις ώστε να αποφεύγεται η επαφή του γάλακτος ή των γαλακτοκομικών προϊόντων με οποιαδήποτε δυνητική πηγή του ιού του αφθώδους πυρετού μετά την επεξεργασία.

1. Το γάλα για ανθρώπινη κατανάλωση πρέπει να υποβάλλεται σε μία τουλάχιστον από τις ακόλουθες επεξεργασίες:

1.1. αποστείρωση σε επίπεδο τουλάχιστον F_0 3,

1.2. απλή επεξεργασία UHT [1],

1.3. διπλή επεξεργασία HTST [2] του γάλακτος με pH άνω του 7,0,

1.4. απλή επεξεργασία HTST του γάλακτος με pH κάτω του 7,0,

1.5. απλή επεξεργασία HTST συνδυασμένη με μια άλλη φυσική επεξεργασία:

1.5.1. είτε δεύτερη θερμική επεξεργασία που έχει ως αποτέλεσμα αρνητική αντίδραση στη δοκιμή υπεροξειδάσης,

1.5.2. ή μείωση του pH σε < 6 τουλάχιστον επί μία ώρα,

1.5.3. ή πρόσθετη θέρμανση σε 72 °C ή περισσότερο, συνδυασμένη με ξήρανση.

2. Τα προϊόντα με βάση το γάλα πρέπει να παράγονται από γάλα, το οποίο έχει ήδη υποστεί την επεξεργασία που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

---

[1] UHT = επεξεργασία υπερύψηλης θερμοκρασίας σε 130.ºC επί 2-3 δευτερόλεπτα.
[2] HTST = ταχεία παστερίωση υψηλής θερμοκρασίας σε 72.ºC επί 15-17 δευτερόλεπτα ή ισοδύναμο αποτέλεσμα παστερίωσης αρκετό για να προκαλέσει αρνητική αντίδραση στη δοκιμή φωσφατάσης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII-Β

ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΓΑΛΑΚΤΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ ΤΟΥ ΙΟΥ ΤΟΥ ΑΦΘΩΔΟΥΣ ΠΥΡΕΤΟΥ ΣΤΟ ΓΑΛΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΚΑΙ ΣΤΟ ΓΑΛΑ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΖΩΙΚΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ

Η επεξεργασία του γάλακτος πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις κατωτέρω παράγραφο 1 έως 3, ανάλογα με τη σκοπούμενη χρήση του γάλακτος ή των προϊόντων με βάση το γάλα, και σε κάθε περίπτωση πρέπει να λαμβάνονται οι αναγκαίες προφυλάξεις, για να αποφεύγεται η επαφή του γάλακτος ή των προϊόντων με βάση το γάλα με οποιαδήποτε δυνητική πηγή του ιού του αφθώδους πυρετού μετά την επεξεργασία.

1. Το γάλα που δεν προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση και το γάλα που προορίζεται για ζωική κατανάλωση πρέπει να υποβάλλεται σε μία τουλάχιστον από τις ακόλουθες επεξεργασίες:

1.1. αποστείρωση σε επίπεδο τουλάχιστον $F_0 3$,

1.2. απλή επεξεργασία UHT [1] συνδυασμένη με μια άλλη φυσική επεξεργασία που αναφέρεται στην παράγραφο 1.4.1. ή 1.4.2.

1.3. διπλή επεξεργασία HTST [2],

1.4. απλή επεξεργασία HTST συνδυασμένη με μια άλλη φυσική επεξεργασία:

1.4.1. είτε μείωση του pH σε < 6 τουλάχιστον επί μία ώρα,

1.4.2. είτε πρόσθετη θέρμανση σε 72 °C ή περισσότερο, συνδυασμένη με ξήρανση.

2. Τα προϊόντα με βάση το γάλα που δεν προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση πρέπει να παράγονται από γάλα, το οποίο έχει ήδη υποστεί τις επεξεργασίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Τα προϊόντα με βάση το γάλα που προορίζονται για ζωική κατανάλωση πρέπει να παράγονται από γάλα, το οποίο έχει ήδη υποστεί μία από τις επεξεργασίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.1., 1.2. και 1.4.

4. Ο ορός γάλακτος που προορίζεται για τη σίτιση χοίρων και παράγεται από γάλα επεξεργασμένο σύμφωνα με την παράγραφο 1 πρέπει να συλλέγεται τουλάχιστον 16 ώρες μετά την πήξη του γάλακτος και το pH του πρέπει να μετράται σε < 6,0 πριν από τη μεταφορά στις χοιροτροφικές μονάδες.

---

[1] UHT = επεξεργασία υπερύψηλης θερμοκρασίας σε 130 °C επί 2-3 δευτερόλεπτα.
[2] HTST = ταχεία παστερίωση υψηλής θερμοκρασίας σε 72 °C επί 15-17 δευτερόλεπτα ή ισοδύναμο αποτέλεσμα παστερίωσης αρκετό για να προκαλέσει αρνητική αντίδραση στη δοκιμή φωσφατάσης.